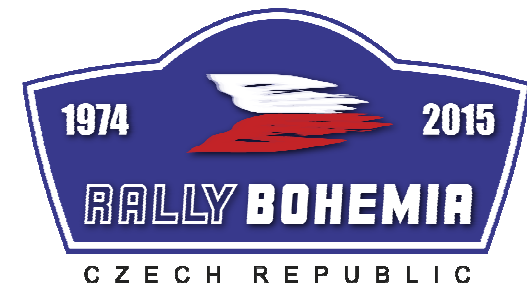


# SUPPLEMENTARY REGULATIONS

## REGIONAL RALLY CUP

### 2015





## REGIONAL RALLY CUP 2015

|                                   |           |                      |
|-----------------------------------|-----------|----------------------|
| <b>52. ADMV RALLYE ERZGEBIRGE</b> | <b>D</b>  | <b>27-28.03.2015</b> |
| <b>30. LOTOS RAJD KARKONOSKI</b>  | <b>PL</b> | <b>15-17.05.2015</b> |
| <b>42. RALLY BOHEMIA</b>          | <b>CZ</b> | <b>10-12.07.2015</b> |

| <b>CZ</b>   | <b>PL</b>   | <b>D</b>   | <b>ENG</b>   |
|---|---|--|--|
| <b>ORGANIZÁTOŘI</b><br>Chemnitzer Automobil- und<br>Motorradclub e.V. im ADMV<br>Rehwiesenstraße 8<br>09125 Chemnitz<br>Germany - Deutschland<br><a href="http://www.erzgebirgsrallye.de">www.erzgebirgsrallye.de</a> | <b>ORGANIZATORZY</b><br>Chemnitzer Automobil- und<br>Motorradclub e.V. im ADMV<br>Rehwiesenstraße 8<br>09125 Chemnitz<br>Niemcy<br><a href="http://www.erzgebirgsrallye.de">www.erzgebirgsrallye.de</a> | <b>ORGANISATOREN</b><br>Chemnitzer Automobil- und Motorradclub<br>e.V. im ADMV<br>Rehwiesenstraße 8<br>09125 Chemnitz<br>Germany - Deutschland<br><a href="http://www.erzgebirgsrallye.de">www.erzgebirgsrallye.de</a> | <b>ORGANISATOREN</b><br>Chemnitzer Automobil- und<br>Motorradclub e.V. im ADMV<br>Rehwiesenstraße 8<br>09125 Chemnitz<br>Germany - Deutschland<br><a href="http://www.erzgebirgsrallye.de">www.erzgebirgsrallye.de</a> |
| Automobilklub Karkonoski<br>Ul: Kolejowa 5<br>58-560 Jelenia Góra<br>Polen<br><a href="http://www.rajdkarkonoski.pl">www.rajdkarkonoski.pl</a>  | Automobilklub Karkonoski<br>Ul: Kolejowa 5<br>58-560 Jelenia Góra<br>Polska<br><a href="http://www.rajdkarkonoski.pl">www.rajdkarkonoski.pl</a>   | Automobilklub Karkonoski<br>Ul: Kolejowa 5<br>58-560 Jelenia Góra<br>Polen<br><a href="http://www.rajdkarkonoski.pl">www.rajdkarkonoski.pl</a>   | Automobilklub Karkonoski<br>5 Kolejowa St<br>58-560 Jelenia Góra<br>Poland<br><a href="http://www.rajdkarkonoski.pl">www.rajdkarkonoski.pl</a>   |
| Autoklub Bohemia Sport v AČR<br>Sosnová 200<br>470 01 Česká Lípa<br>Czech Republic<br><a href="http://www.rallybohemia.cz">www.rallybohemia.cz</a>  | Autoklub Bohemia Sport v AČR<br>Sosnová 200<br>470 01 Česká Lípa<br>Czechy<br><a href="http://www.rallybohemia.cz">www.rallybohemia.cz</a>  | Autoklub Bohemia Sport v AČR<br>Sosnová 200<br>470 01 Česká Lípa<br>Tschechische Republik<br><a href="http://www.rallybohemia.cz">www.rallybohemia.cz</a>  | Autoklub Bohemia Sport v AČR<br>Sosnová 200<br>470 01 Česká Lípa<br>Czech Republic<br><a href="http://www.rallybohemia.cz">www.rallybohemia.cz</a>   |

## Obsah

1. Úvod
2. Organizace
  - 2.1 Organizační výbor
  - 2.2 Sportovní komisaři
  - 2.3 Ostatní činovníci
3. Přihlášky
  - 3.1 Zahájení příjmu a uzávěrka přihlášek
  - 3.2 Postup přihlášení
  - 3.3 Jezdci oprávněni ke startu
  - 3.4 Vozidla oprávněna ke startu
  - 3.5 Třídy
  - 3.6 Vstupní poplatky
4. Klasifikace
5. Ceny
6. Výsledky
7. Slavnostní předání cen

### 1. ÚVOD

Regional Rally Cup (RR-CUP) je organizován v souladu s těmito ustanoveními:

- Mezinárodní sportovní řady FIA 2015 (včetně příloh)
- Sportovní předpisy FIA 2015 pro regionální rally (včetně příloh)
- Zvláštní ustanovení RR-CUP
- Zvláštní ustanovení jednotlivých soutěží

### 2. ORGANIZACE

Pohár RRC se skládá z:

## Spis treści

1. Wstęp
2. Organizacja
  - 2.1 Komitet Organizacyjny
  - 2.2 Zespół Sędziów Sportowych
  - 2.3 Kierownicy Służb
3. Procedura zgłoszenia
  - 3.1 Terminy otwarcia i zamknięcia zgłoszeń
  - 3.2 Procedura zgłoszeń
  - 3.3 Zawodnicy uprawnieni do startu w RR-CUP
  - 3.4 Dopuszczone samochody
  - 3.5 Podział na klasy
  - 3.6 Wpisowe
4. Klasyfikacja
5. Nagrody
6. Wyniki
7. Ceremonia rozdania nagród

### 1. WSTĘP

Regional Rally Cup zwany RR-CUP zostanie rozegrany zgodnie z postanowieniami:

- Międzynarodowego Kodeksu Sportowego FIA (MKS) na rok 2015 (wraz z załącznikami),
- Regulaminu Sportowego Rajdów Regionalnych FIA 2015 (wraz z załącznikami),
- Regulaminu ramowego RR-CUP
- Regulaminów Uzupełniających poszczególnych rajdów

### 2. ORGANIZACJA

RR-CUP zostanie rozegrany w ramach:

## Inhalt

1. Einleitung
2. Organisatorisches
  - 2.1 Organisationsleitung
  - 2.2 Stewards of the Meeting
  - 2.3 Leitende Sportwarte
3. Nennung
  - 3.1 Beginn und Ende der Anmeldefrist
  - 3.2 Anmeldevorgang
  - 3.3 Zugelassene Teilnehmer für den RR Cup
  - 3.4 Zugelassene Fahrzeuge
  - 3.5 Klassen
  - 3.6 Nenngeld
4. Wertung
5. Prämien
6. Ergebnisse
7. Siegerehrung

### 1. Einleitung

Der Regional Rally Cup (RR-CUP) wird in Übereinstimmung mit den folgenden Bestimmungen ausgeschrieben:

- FIA International Sporting Code 2015 mit Anhängen,
- FIA 2015 Regional Rally Championships Sporting Regulations (mit Anhängen),
- RR-CUP Reglement,
- Weiterführenden Bestimmungen der einzelnen Veranstaltungen

### 2. Organisation

Der RR-CUP wird im Rahmen der folgenden Veranstaltungen ausgetragen:

## Content

1. Introduction
2. Organisation
  - 2.1 Organizing Committee
  - 2.2 Stewards of the Meeting
  - 2.3 Senior officials
3. Entry procedure
  - 3.1 Opening and closing date for entries
  - 3.2 Entry procedure
  - 3.3 Eligible drivers to the RR-Cup
  - 3.4 Eligible cars
  - 3.5 Classes
  - 3.6 Entry fees
4. Classification
5. Prizes
6. Results
7. Prize giving ceremony

### 1. INTRODUCTION

Regional Rally Cup (RR-CUP) will be run with compliance with the regulations:

- International Sporting Code (ICO) 2015 (with appendices),
- FIA 2015 Regional Rallies Championships Sporting Regulations (with appendices),
- RR-CUP regulations,
- Supplementary Regulations of each rally

### 2. ORGANISATION

The RR-CUP will be run within 52. ADMV Rallye Erzgebirge in Stollberg

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>52. ADMV Rallye Erzgebirge, Stollberg, Německo, 27.-28.3.2015<br/>30. Karkonoski Rally, Jelenia Góra, Polsko, 15.-17.5.2015<br/>42. Rally Bohemia, Mladá Boleslav, Česká Republika, 10.-12.7.2015</p> <p><b>2.1 Organizační výbor</b><br/>Daniela Pöttsch (D)<br/>Marek Kisiel (PL)<br/>Petr Pavlát (CZ)<br/>Nikos Walotys (D)<br/>Patryk Korbel (PL)<br/>Ronny Teichmann (D)<br/>Petr Eliáš (CZ)</p> <p><b>2.2 Sportovní komisaři</b><br/>– Daniela Pöttsch (D)<br/>– Marek Kisiel (PL)<br/>– Petr Pavlát (CZ)</p> <p><b>2.3 Ostatní činovníci</b><br/>Technické přejímky<br/>– Carl-Ulrich Karsten (D)<br/>– Dariusz Świąż (PL)<br/>– Kamil Nechvilka (CZ)<br/>Činovník pro styk s jezdci<br/>– Nikos Wlotys (D)</p> <p><b>3. PŘIHLÁŠKY</b><br/><b>3.1 Zahájení příjmu a uzávěrka přihlášek</b><br/><b>52. Rallye Erzgebirge</b><br/>Zahájení příjmu přihlášek<br/>16.02.2015<br/>Uzávěrka přihlášek<br/>16.03.2015<br/><b>30. Rally Karkonoski</b><br/>Zahájení příjmu přihlášek</p> | <p>52. ADMV Rallye Erzgebirge w Stollberg 27-28.03.2015,<br/>30 Rajd Karkonoski w Jeleniej Górze 15-17.05.2015<br/>42 Bohemia Rally w Mlada Boleslav 10 -12.07.2015</p> <p><b>2.1 Komitet Organizacyjny</b><br/>Daniela Pöttsch (D)<br/>Marek Kisiel (PL)<br/>Petr Pavlat (CZ)<br/>Nikos Walotys (D)<br/>Patryk Korbel (PL)<br/>Ronny Teichmann (D)<br/>Petr Eliáš (CZ)</p> <p><b>2.2 Zespól Sędziów Sportowych</b><br/>– Daniela Pöttsch (D)<br/>– Marek Kisiel (PL)<br/>– Petr Pavlat (CZ)</p> <p><b>2.3 Kierownicy Służb</b><br/>Kontroler Techniczny:<br/>– Carl-Ulrich Karsten (D)<br/>– Dariusz Świąż (PL)<br/>– Kamil Nechvilka (CZ)<br/>Odpowiedzialny za kontakty z zawodnikami:<br/>– Nikos Wlotys (D)</p> <p><b>3. ZGŁOSZENIA</b><br/><b>3.1 Terminy otwarcia i zamknięcia zgłoszeń</b><br/><b>52. Rallye Erzgebirge</b><br/>Otwarcie Listy Zgłoszeń:<br/>16.02.2015<br/>Zamknięcie Listy Zgłoszeń:<br/>16.03.2015<br/><b>30. Rajd Karkonoski</b><br/>Otwarcie Listy Zgłoszeń</p> | <p>52. ADMV Rallye Erzgebirge in Stollberg 27. - 28.03.2015<br/>30. Rallye Karkonoski in Jelenia Góra 15. - 17.05.2015<br/>42. Rallye Bohemia in Mlada Boleslav 10. - 12.07.2015</p> <p><b>2.1 Organisationsleitung</b><br/>Daniela Pöttsch (D)<br/>Marek Kisiel (PL)<br/>Petr Pavlat (CZ)<br/>Nikos Walotys (D)<br/>Patryk Korbel (PL)<br/>Ronny Teichmann (D)<br/>Petr Eliáš (CZ)</p> <p><b>2.2 Stewards of the Meeting</b><br/>– Daniela Pöttsch (D)<br/>– Marek Kisiel (PL)<br/>– Petr Pavlat (CZ)</p> <p><b>2.3 Leitende Sportwarte</b><br/>TechnischeKommissare<br/>– Carl-Ulrich Karsten (D)<br/>– Dariusz Świąż (PL)<br/>– Kamil Nechvilka (CZ)<br/>Teilnehmerverbindung:<br/>– Nikos Wlotys (D)</p> <p><b>3. Nennungen</b><br/><b>3.1 Beginn und Ende der Anmeldefristen</b><br/><b>52. Rallye Erzgebirge</b><br/>Beginn der Anmeldefrist:<br/>16.02.2015<br/>Nennschluss:<br/>16.03.2015<br/><b>30. Karkonoski Rally</b><br/>Beginn der Anmeldefrist:<br/>20.04.2015</p> | <p>27-28.03.2015,<br/>30 Karkonoski Rally in Jelenia Góra 15-17.05.2015<br/>42 Bohemia Rally in Mlada Boleslav 10 -12.07.2015</p> <p><b>2.1 Organizing Committee</b><br/>Daniela Pöttsch (D)<br/>Marek Kisiel (PL)<br/>Petr Pavlat (CZ)<br/>Nikos Walotys (D)<br/>Patryk Korbel (PL)<br/>Ronny Teichmann (D)<br/>Petr Eliáš (CZ)</p> <p><b>2.2 Stewards of the Meeting</b><br/>– Daniela Pöttsch (D)<br/>– Marek Kisiel (PL)<br/>– Petr Pavlat (CZ)</p> <p><b>2.3 Senior officials</b><br/>Technical Scrutineer<br/>– Carl-Ulrich Karsten (D)<br/>– Dariusz Świąż (PL)<br/>– Kamil Nechvilka (CZ)<br/>Competitors' relations officer:<br/>– Nikos Wlotys (D)</p> <p><b>3. ENTRIES</b><br/><b>3.1 Opening and closing date for entries</b><br/><b>52. Rallye Erzgebirge</b><br/>Opening date for entries:<br/>16.02.2015<br/>Closing date for entries:<br/>16.03.2015<br/><b>30. Karkonoski Rally</b><br/>Opening date for entries:</p> |
|--|--|--|--|

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p>20.4.2015<br/>Uzávěrka přihlášek<br/>3.5.2015<br/><b>42. Rally Bohemia</b><br/>Zahájení příjmu přihlášek<br/>5.6.2015<br/>Uzávěrka přihlášek<br/>26.6.2015<br/>Seznam přihlášených a Zvláštní ustanovení bude zveřejněno na oficiálních stránkách každé rally.</p> <p><b>3.2 Postup přihlášení</b><br/>Soutěžící, který se chce zúčastnit poháru RR-CUP, musí správně vyplnit přihlášku zveřejněnou na webu organizátora a odeslat ji emailem na adresu uvedenou ve Zvláštních ustanoveních. Pro zápis do dalších soutěží RR-CUP soutěžící vyplní každou přihlášku zvlášť.<br/>Zodpovědnost za odeslání přihlášky s případnými přílohami nese soutěžící.</p> <p><b>3.3 Jezdci oprávnění ke startu</b><br/>Poháru RR-CUP se mohou zúčastnit: mezinárodní a nebo národní licence + souhlas ASN (národní autority) se startem v zahraničí.<br/>Bezpečnostní systém HANS® (FHR) je povinný pro oba jezdce.</p> <p><b>3.4 Vozidla oprávněna ke startu</b><br/>Poháru RR-CUP se mohou zúčastnit vozidla v souladu s řády a technickými řády každé ASN. Vozům WRC / RC1 start není povolen.</p> <p><b>3.5 Třídy</b><br/>Třída 1: do 1000 cm<sup>3</sup><br/>Třída 2: od 1001 do 1400 cm<sup>3</sup></p> | <p>20.04.2015<br/>Zamknięcie Listy Zgłoszeń<br/>03.05.2015<br/><b>42. Rally Bohemia</b><br/>Otwarcie Listy Złoszeń:<br/>05.06.2015<br/>Zamknięcie Listy Zgłoszeń:<br/>26.06.2015<br/>Lista zgłoszeń oraz Regulamin Uzupełniający będą opublikowane na oficjalnych stronach internetowych organizatorów.</p> <p><b>3.2. Procedura Zgłoszeń</b><br/>Obowiązek przesłania zgłoszenia wraz z załącznikami spoczywa na zawodniku. Zawodnik zamierzający wziąć udział w RR-CUP ma obowiązek prawidłowego wypełnienia zgłoszenia zamieszczonego na stronie internetowej organizatora rajdu oraz wysłać na adres e-mail organizatora podany w regulaminie Uzupełniającym rajdu. Zawodnik zgłasza się na każdą rundę RR-CUP oddzielnie.</p> <p><b>3.3 Zawodnicy uprawnieni do startu w RR-CUP</b><br/>Do RR-CUP mogą zgłosić się kierowcy z licencją międzynarodową „R” oraz piloci z licencją „R” i „R co-driver”<br/>System HANS® (FHR) jest dla zawodnika i pilota obowiązkowy.</p> <p><b>3.4 Dopuszczone samochody</b><br/>Do RR-CUP dopuszczone będą samochody zgodne z regulaminami ramowymi i technicznymi danego ASN-u. Nie dopuszcza się samochodów WRC/RC1</p> <p><b>3.5 Podział na klasy</b><br/>Klasa 1 : do 1000 cm<sup>3</sup><br/>Klasa 2 : od 1001 do 1400 cm<sup>3</sup></p> | <p>Nennschluss:<br/>03.05.2015<br/><b>42. Rally Bohemia</b><br/>Beginn der Anmeldefrist:<br/>05.06.2015<br/>Nennschluss:<br/>26.06.2015<br/>Nennliste und Ausschreibungen werden auf den Internetseiten der Veranstaltungen veröffentlicht.</p> <p><b>3.2 Anmeldevorgang</b><br/>Die Teilnehmer sind für den Versand der Nennformulare mit allen zugehörigen Anlagen verantwortlich.<br/>Für die Teilnahme am RR Cup müssen die vollständig ausgefüllten und unterzeichneten Nennformulare gemäß der jeweiligen Ausschreibung an den Veranstalter übersandt werden. Eine Online-Anmeldung auf den Internetseiten der Veranstaltungen ist möglich. Die Nennung muss für jeden einzelnen Lauf zum RR Cup separate erfolgen.</p> <p><b>3.3 Zugelassene Teilnehmer</b><br/>Als Teilnehmer zum RR Cup sind zugelassen:<br/>-Inhaber einer für das laufende Jahr gültigen:<br/>- Internationalen Lizenz<br/>- Nationalen EU-Profi-Lizenz<br/>- Nationalen Lizenz Stufe A ausgestellt vom DMSB oder Inhaber einer<br/>-Nationalen EU-Profi Lizenz<br/>-Nationalen Lizenz Stufe A eines ASN eines EU_Mitgliedstaates<br/>Fahrer und Beifahrer müssen mit einem</p> | <p>20.04.2015<br/>Closing date for entries:<br/>03.05.2015<br/><b>42. Rally Bohemia</b><br/>Opening date for entries:<br/>05.06.2015<br/>Closing date for entries:<br/>26.06.2015<br/>Entry list and Supplementary Regulations will be published on the official Rally websites.</p> <p><b>3.2 Entry procedure</b><br/>The responsibility for submitting the entry form together with all the appendices lays with the competitor. A competitor wishing to take part in the RR-CUP is required to properly complete the entry form on organizers' website and sent to the e-mail address specified in the Supplementary Regulations. The competitor shall be submitted for each round RR-CUP separately.</p> <p><b>3.3 Eligible drivers</b><br/>To the RR-CUP can entry :<br/>International Licence - published by the National ASN<br/>HANS® System (FHR) is mandatory for the driver and co-driver.</p> <p><b>3.4 Eligible cars</b><br/>To the RR-CUP are permitted cars in accordance with the regulations and technical regulations of each ASN. Cars WRC / RC1 are not allowed.</p> <p><b>3.5 Classes</b><br/>Class 1 : up to 1000 cc<br/>Class 2 : 1001 up to 1400 cc</p> |
|---|--|--|---|

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <p>Třída 3: od 1401 do 1600 cm<sup>3</sup><br/> Třída 4: od 1601 do 2000 cm<sup>3</sup><br/> Třída 5: více než 2000 cm<sup>3</sup></p> <p><b>3.6 Vstupní poplatky</b><br/> <b>3.6.1 Vstupní poplatek pro 52. Rallye Erzgebirge (cca 133 km RZ)</b><br/> <b>420 €</b></p> <p><b>Banka:</b><br/> Sparkasse Chemnitz<br/> <b>Kód banky:</b><br/> CHEKDE81XXX<br/> <b>Číslo účtu:</b><br/> DE68870500003582000744<br/> <b>Příjemce:</b><br/> Chemnitzer AMC e.V. im ADMV<br/> <b>Poznámka k platbě:</b><br/> Vstupní poplatek pro 52. Rallye Erzgebirge<br/> <b>International Bank Account Number (IBAN):</b><br/> DE68870500003582000744<br/> <b>Business Identifier Code (BIC):</b><br/> CHEKDE81XXX</p> <p>Poplatky za odeslání platby nese soutěžící. Přihláška bude přijata pouze po doručení potvrzení o celkové částce vstupního poplatku.</p> <p><b>3.6.2 Vstupní poplatek pro 30. Rally Karkonoski (cca 135 km RZ)</b><br/> <b>420 €</b></p> <p>Vstupní poplatek musí být zaplacen převodem (jezdci s licencí PZM) do 30. Rally Karkonoski. Soutěžící s licencí vydanou jinou ASN, než polskou (PZM), mohou vstupní poplatek uhradit nejpozději do administrativních přejímek.</p> | <p>Klasa 3 : od 1401 do 1600 cm<sup>3</sup><br/> Klasa 4: od 1601 do 2000 cm<sup>3</sup><br/> Klasa 5: powyżej 2000 cm<sup>3</sup></p> <p><b>3.6 Wpisowe</b><br/> <b>3.6.1 Wpisowe 52. Rallye Erzgebirge (około 133 km – OS)</b><br/> <b>420 EURO</b><br/> <b>Beneficjent (odbiorca):</b><br/> Chemnitzer AMC e.V. im ADMV<br/> <b>Międzynarodowy Numer Konta (IBAN):</b><br/> DE68870500003582000744<br/> <b>Numer Identyfikacyjny Banku (BIC):</b><br/> CHEKDE81XXX<br/> <b>Bank:</b><br/> Sparkasse Chemnitz<br/> <b>Tytuł płatności:</b><br/> Zgłoszenie 52. ADMV Rallye Erzgebirge<br/> Koszty przesłania wpisowego są ponoszone przez zgłaszającego. Zgłoszenie zostanie przyjęte tylko w przypadku, gdy towarzyszyć mu będzie pokwitowanie wpłaty pełnej kwoty wpisowego.</p> <p><b>3.6.2 Wpisowe na 30. Rajd Karkonoski (ok. 135 km OS-owych)</b><br/> <b>420 EURO</b><br/> <b>600 PLN – zawodnicy z licencją wydaną przez PZM do podstawowego wpisowego na Rajd Karkonoski</b></p> <p>Opłata musi być wniesiona przelewem (dotyczy zawodników z licencją wydaną przez PZM) w terminie zgłoszenia do 30. Rajdu Karkonoskiego. Zawodnicy</p> | <p>HANS-System® (FHR) ausgestattet sein.<br/> <b>3.4 Zugelassene Fahrzeuge</b><br/> Für die Teilnahme am RR CUP sind alle Fahrzeuge zugelassen, die den Bestimmungen und technischen Reglements des jeweiligen nationalen Motorsportverbandes entsprechen. WRC- und RC1-Fahrzeuge sind nicht zugelassen.<br/> <b>3.5 Klassen</b><br/> Klasse 1: bis 1000 ccm<br/> Klasse 2: 1001 bis 1400 ccm<br/> Klasse 3: 1401 bis 1600 ccm<br/> Klasse 4: 1601 bis 2000 ccm<br/> Klasse 5: über 2000 ccm</p> <p><b>3.6 Nenngeld</b><br/> <b>3.6.1 Nenngeld zur 52. Rallye Erzgebirge (ca. 133 km WP)</b><br/> <b>420 €</b><br/> <b>Zahlungsempfänger:</b><br/> Chemnitzer AMC e.V. im ADMV<br/> <b>International Bank Account Number (IBAN):</b><br/> DE68870500003582000744<br/> <b>Business Identifier Code (BIC):</b><br/> CHEKDE81XXX<br/> <b>Bank:</b><br/> Sparkasse Chemnitz<br/> <b>Verwendungszweck:</b><br/> Nenngeld 52. ADMV Rallye Erzgebirge<br/> Die Kosten für die Überweisung sind vom Teilnehmer zu tragen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist erst nach Bestätigung des Eingangs des vollständigen Nenngeldbetrages möglich.</p> <p><b>3.6.2 Nenngeld zur 30. Rallye Karkonoski (ca. 135 km WP)</b><br/> <b>420 €</b></p> | <p>Class 3 : 1401 up to 1600 cc<br/> Class 4: 1601 up to 2000 cc<br/> Class 5: over 2000 cc</p> <p><b>3.6 Entry fees</b><br/> <b>3.6.1 Entry fee 52. Rallye Erzgebirge (about 133 km – SS)</b><br/> <b>420 €</b></p> <p><b>Beneficiary:</b><br/> Chemnitzer AMC e.V. im ADMV<br/> <b>International Bank Account Number (IBAN):</b><br/> DE68870500003582000744<br/> <b>Business Identifier Code (BIC):</b><br/> CHEKDE81XXX<br/> <b>Bank:</b><br/> Sparkasse Chemnitz<br/> <b>Payment title:</b><br/> Entry fees 52. ADMV Rallye Erzgebirge<br/> Costs of sending the entry fee shall be borne by the entrant. The application will be accepted only if accompanied by the confirmation for the total entry fee.</p> <p><b>3.6.2 Entry fee 30. Karkonoski Rally (about 135 km – SS)</b><br/> <b>420 €</b></p> <p>The fee must be paid by bank transfer (players with a license issued by PZM) within 30. Karkonoski Rally. Competitors with a license issued by the ASN other than Polish (PZM) can pay entry fee at the latest during the Administrative Checks.</p> |
|---|---|--|---|

**Banka:**  
BZ WBK S.A. I O/Jelenia Góra POLSKA  
**Příjemce:**  
Automobilklub Karkonoski Jelenia Góra  
**International Bank Account Number (IBAN):**  
PL88 1090 1926 0000 0005 1400 0192  
**Business Identifier Code (BIC):**  
WBKPPLPP  
**Poznámka k platbě:**  
"30 Rajd Karkonoski" (a dále uveďte detail o soutěžícím).

Poplatky za odeslání platby nese soutěžící. Přihláška bude přijata pouze po doručení potvrzení o celkové částce vstupního poplatku.

### **3.6.3 Vstupní poplatek pro 42. Rally Bohemia (cca 150 km RZ) 420 € (včetně pojištění)**

Vstupní poplatek může být zaplacen v hotovosti nejpozději do administrativních přejímek nebo převodem na účet organizátora nejpozději do uzávěrky přihlášek.

**Banka:**  
Komerční banka, a.s.  
**Kód banky:**  
0100  
**Číslo účtu:**  
107-6696580257  
**Příjemce:**  
Autoklub Bohemia Sport v AČR  
**Poznámka k platbě:**  
(jméno a příjmení jezdce)  
**International Bank Account Number (IBAN):**  
CZ26 0100 0001 0766 9658 0257

posiadający licencję innego ASN-u niż Polski mogą dokonać wpłaty wpisowego najpóźniej podczas Odbioru Administracyjnego.

**Bank:**  
BZ WBK S.A. I O/Jelenia Góra POLSKA  
**Beneficjent (odbiorca):**  
Automobilklub Karkonoski Jelenia Góra  
**Międzynarodowy Numer Konta (IBAN):**  
PL88 1090 1926 0000 0005 1400 0192  
**Numer Identyfikacyjny Banku (BIC):**  
WBKPPLPP

**Tytuł wpłaty:**  
"30 Rajd Karkonoski" (oraz podać dane zgłaszającego)  
Koszty przesłania wpisowego są ponoszone przez zgłaszającego.  
Zgłoszenie zostanie przyjęte tylko w przypadku dokonania wpłaty wpisowego.

### **3.6.3. Wpisowe na 42 Bohemia Rally (150 km OS-owych)**

**420,00 EUR (wraz z ubezpieczeniem)**  
Opłata może być wniesiona najpóźniej podczas Odbioru Administracyjnego bądź przelewem do dnia zamknięcia Listy Zgłoszeń na konto organizatora rajdu.

**Bank:**  
Komerční banka, a.s.  
**Kod banku:**  
0100  
**Numer konta:**  
107-6696580257  
**Beneficjent (odbiorca):**  
Autoklub Bohemia Sport v AČR  
**Tytuł płatności:**  
Imię i Nazwisko zgłaszającego  
**Międzynarodowy Numer Konta (IBAN):**

### **500 PLN – Für Teilnehmer mit einer Lizenz des PZM**

Das Nenngeld muss vor Beginn der Veranstaltung per Überweisung an den Veranstalter gezahlt werden. Teilnehmer ohne Lizenz des PZM können das Nenngeld auch spätestens am ersten Veranstaltungstag zur Dokumentenabnahme beim Veranstalter zahlen.

**Bank:**  
BZ WBK S.A. I O/Jelenia Góra POLSKA  
**Zahlungsempfänger:**  
Automobilklub Karkonoski Jelenia Góra  
**International Bank Account Number (IBAN):**  
PL88 1090 1926 0000 0005 1400 0192  
**Business Identifier Code (BIC):**  
WBKPPLPP

**Verwendungszweck:**  
"30 Rajd Karkonoski" und zusätzlich die Namen von Team / Fahrer / Beifahrer  
Die Kosten für die Überweisung sind vom Teilnehmer zu tragen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist erst nach Bestätigung des Eingangs des vollständigen Nenngeldbetrages möglich.

### **3.6.3 Nenngeld zur 42 Rallye Bohemia (about 150 km WP) 420 € (inkl. Versicherung)**

Das Nenngeld kann bis zum Nennschluss per Überweisung an den Veranstalter oder am ersten Veranstaltungstag zur Dokumentenabnahme in bar beim Veranstalter gezahlt werden.  
**Bank Code:**  
0100

**Bank:**  
BZ WBK S.A. I O/Jelenia Góra POLSKA  
**Beneficiary:**  
Automobilklub Karkonoski Jelenia Góra  
**International Bank Account Number (IBAN):**  
PL88 1090 1926 0000 0005 1400 0192  
**Business Identifier Code (BIC):**  
WBKPPLPP  
**Payment title:**  
"30 Rajd Karkonoski" (and give details concerning competitor)  
Costs of sending the entry fee shall be borne by the entrant. The application will be accepted only if accompanied by the confirmation for the total entry fee.

### **3.6.3 Entry fee 42 Bohemia Rally (about 150 km – SS) 420 € (including insurance)**

The fee may be paid at the latest during the Administrative Checks or transfer to the organizers' account no later than closing date for entries.

**Bank:**  
Komerční banka, a.s.  
**Bank code:**  
0100  
**Account number:**  
107-6696580257  
**Beneficiary:**  
Autoklub Bohemia Sport v AČR  
**Payment title:**  
42 Rally Bohemia and give details concerning competitor  
**International Bank Account Number (IBAN):**  
CZ26 0100 0001 0766 9658 0257  
**Business Identifier Code (BIC):**

**Business Identifier Code (BIC):**

KOMBCZPPXXX

Poplatky za odeslání platby nese soutěžící. Přihláška bude přijata pouze po doručení potvrzení o celkové částce vstupního poplatku.

**4. KLASIFIKACE**

Každá soutěž bude hodnocena samostatně.

Pokud posádka nedokončí 1. etapu (Německo, Polsko), platí pravidla Rally 2. Během Rally Bohemia platí pravidla Rally 2: Posádce, která nedokončí 1. etapu, bude přičteno 5 minut k nejlepšímu času v její třídě (v případě jediné posádky ve třídě bude čas přičten k nejlepšímu času v nižší třídě) za každou nedokončenou RZ.

Všechny soutěže budou hodnoceny klasifikací celkovou a v každé třídě (dle bodu 3.5) podle tabulky níže:

| Místo | Body | Místo | Body |
|-------|------|-------|------|
| 1.    | 10   | 6.    | 3    |
| 2.    | 8    | 7.    | 2    |
| 3.    | 6    | 8.    | 1    |
| 4.    | 5    |       |      |
| 5.    | 4    |       |      |

**Kombinování tříd**

Třídy nebudou kombinovány. Jakýkoliv počet přihlášených vozů vytvoří třídu.

Vítězem poháru RR-CUP bude posádka s nejvyšším počtem bodů. V případě shodného počtu bodů rozhoduje lepší

CZ26 0100 0001 0766 9658 0257

**Numer Identyfikacyjny Banku (BIC):**

KOMBCZPPXXX

Koszty przesłania wpisu są ponoszone przez zgłaszającego. Zgłoszenie zostanie przyjęte tylko w przypadku dokonania wpłaty wpisowego.

**4. KLASYFIKACJA**

Každý Raid będzie klasyfikowany oddzielnie. W przypadku nie ukończenia 1 Etapu rajdu (Niemcy, Polska), będą miały zastosowanie przepisy Rally 2 (danych zawodów). Podczas Bohemia Rally zastosowane będą przepisy Rally 2: zawodnik który nie ukończy Etapu 1 będzie miał doliczone 5 min. do czasu najlepszego zawodnika w swojej klasie (w przypadku jeśli występuje jedna załoga w swojej klasie – kara będzie dodana do wyniku najlepszego czasu zawodnika z klasy niższej) za każdy nieukończony Odcinek Specjalny.

We wszystkich rundach będą prowadzone klasyfikacje generalna oraz w klasach (według punktu 3.5), według następującej punktacji:

| Miejsce | Punkty | Miejsce | Punkty |
|---------|--------|---------|--------|
| 1.      | 10     | 6.      | 3      |
| 2.      | 8      | 7.      | 2      |
| 3.      | 6      | 8.      | 1      |
| 4.      | 5      |         |        |
| 5.      | 4      |         |        |

**Łączenie klas**

Klasy nie będą łączone. Każda ilość

**Zahlungsempfänger:**

Autoklub Bohemia Sport v AČR

**International Bank Account Number (IBAN):**

CZ26 0100 0001 0766 9658 0257

**Business Identifier Code (BIC):**

KOMBCZPPXXX

**Bank:**

Komerční banka, a.s.

**Verwendungszweck:**

Namen von Team / Fahrer / Beifahrer  
Die Kosten für die Überweisung sind vom Teilnehmer zu tragen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist erst nach Bestätigung des Eingangs des vollständigen Nenngebetrages möglich.

**4. Wertung**

Jede Rallyeveranstaltung wird separat gewertet. Beendet ein Teilnehmer die erste Etappe einer Rallye nicht (Deutschland, Polen) werden die Regeln von Rallye 2 angewendet. Zur Rallye Bohemia werden die Regeln von Rallye 2 angewendet:

Beendet ein Teilnehmer die erste Etappe nicht, wird dem Teilnehmer für jede nicht vollendete Wertungsprüfung die Zeit des Schnellsten Teilnehmers in seiner Klasse + 5 Minuten zugewiesen. Gibt es keine weiteren Teilnehmer in dieser Klasse so wird die Fahrzeit des schnellsten Teilnehmers der nächstkleineren Klasse zur Bestimmung der zuzuweisenden Zeit herangezogen.

Für alle Läufe wird die Gesamtwertung und die Wertung in den einzelnen Klassen (siehe Abschnitt 3.5) nach der folgenden

KOMBCZPPXXX

Costs of sending the entry fee shall be borne by the entrant. The application will be accepted only if accompanied by the confirmation for the total entry fee.

**4. CLASSIFICATION**

Every Rally will be classified separately. If the competitor do not complete the 1<sup>st</sup> Leg 1 of the rally (Germany, Poland) the rules of Rally 2 are applied.

During the Bohemia Rally the rules of Rally 2 are applied: for competitors who fail to complete 1<sup>st</sup> Leg, 5 minutes will be added to the best score in its class (in case if there is one crew in its class - the penalty will be added to the result of the player with the best time of the lower class) for each incomplete Special Stage.

For all rounds will be conduct general classifications and classifications in each class (according to item 3.5), by the following scoring:

| Place | Points | Place | Points |
|-------|--------|-------|--------|
| 1.    | 10     | 6.    | 3      |
| 2.    | 8      | 7.    | 2      |
| 3.    | 6      | 8.    | 1      |
| 4.    | 5      |       |        |
| 5.    | 4      |       |        |

**Combining classes**

Classes will not be combined. Any number of entered cars makes the class.



umístění v kterékoliv ze soutěží. Pokud toto kritérium nelze aplikovat, rozhodne lepší umístění v poslední soutěži poháru RR-CUP – Rally Bohemia.

## 5. CENY

Peněžní ceny a poháry závěrečné klasifikace poháru RR-CUP:

Celková klasifikace: 1. – 3. místo

- 1. místo: 2 poháry
- 2. místo: 2 poháry
- 3. místo: 2 poháry

Klasifikace ve třídách: 1. – 3. místo

- 1. místo: 300 € a 2 poháry
- 2. místo: 200 € a 2 poháry
- 3. místo: 100 € a 2 poháry

V PŘÍPADĚ MÉNĚ NEŽ 5 KLASIFIKOVANÝCH POSÁDEK VE TŘÍDĚ BUDE PŘEDÁNO POUZE 50% HODNOTY PENĚŽNÍCH CEN. POSÁDKY, KTERÉ SE ZÚČASTNÍ VŠECH TŘECH SOUTĚŽÍ POHÁRU RR-CUP, OBDRŽÍ NÁHRADU V HODNOTĚ **210 €**.

Pro získání peněžních cen a klasifikace se soutěžící musí zúčastnit minimálně dvou soutěží poháru RR-CUP a být přítomen na slavnostním předání cen Rally Bohemia.

zgłoszonych samochodów stanowi klasę.

Zwycięzcą RR-CUP zostaje zawodnik z największą ilością punktów. W przypadku równej ilości zdobytych punktów decyduje lepszy wynik na poszczególnych rundach. Jeżeli i to kryterium nie wyłoni zwycięzcy – zdecyduje start i wyższe miejsce na ostatniej rundzie Pucharu – Bohemia Rally.

## 5. NAGRODY

Nagrody finansowe oraz puchary w klasyfikacji końcowej RR-CUP:

Klasyfikacja Generalna: od 1 do 3 miejsca

- 1. miejsce: dwa puchary
- 2. miejsce: dwa puchary
- 3. miejsce: dwa puchary

Klasyfikacja w klasach: od 1 do 3 miejsca

- 1. miejsce: 300,- EUR + 2 puchary
- 2. miejsce: 200,- EUR + 2 puchary
- 3. miejsce: 100,- EUR + 2 puchary

JEŚLI W DANEJ KLASIE BĘDZIE SKLASYFIKOWANYCH MNIEJ NIŻ 5 ZAWODNIKÓW, NAGRODY FINANSOWE ZOSTANĄ WYPŁACONE W WYSOKOŚCI 50%.

ZAWODNICZY, KTÓRZY WYSTARTUJĄ WE WSZYSTKICH TRZECH RUNDACH OTRZYMAJĄ ZWROT **210 EURO**. ZWROT NASTĘPUJE TYLKO PODCZAS WPŁATY PEŁNEGO WPISOWEGO

Warunkiem wypłacenia nagrody finansowej i sklasyfikowania jest start w minimum dwóch rajdach zaliczanych do RR-CUP oraz obecność na ceremonii

Tabelle vorgenommen:

| Platzierung | Punkte | Platzierung | Punkte |
|-------------|--------|-------------|--------|
| 1.          | 10     | 6.          | 3      |
| 2.          | 8      | 7.          | 2      |
| 3.          | 6      | 8.          | 1      |
| 4.          | 5      |             |        |
| 5.          | 4      |             |        |

## Klassenzusammenlegungen

Klassen werden nicht zusammengelegt. Die Klassenwertung erfolgt ab dem ersten Teilnehmer in der Klasse

Sieger des RR Cup wird der Teilnehmer mit dem Höchsten Punktwert. Sollten mehrere Teilnehmer punktgleich vorn liegen wird das Ergebnis der Einzelläufe herangezogen. Liegen danach noch immer mehrere Teilnehmer punktgleich vorn entscheidet die Teilnahme und das Ergebnis des letzten Laufs zum RR Cup (Rallye Bohemia)

## 5. Siegprämien

Preisgelder und Pokale in der Gesamtwertung des RR Cups:  
Gesamtwertung: 1. bis 3. Platz

- 1. Platz: 2 Pokale
- 2. Platz: 2 Pokale
- 3. Platz: 2 Pokale

Klassenwertung: 1. bis 3. Platz

- 1. Platz: 300,00 EUR und 2 Pokale
- 2. Platz: 200,00 EUR und 2 Pokale
- 3. Platz: 100,00 EUR und 2 Pokale

The winner of the RR-CUP will be the competitor with the highest score. In case of equal number of points scored, determines a better result in the each round. If that criterion is not applicable - decides the start and a higher place after the last RR-Cup round - Bohemia Rally.

## 5. PRIZES

Prize money and cups in the final classification of RR-CUP:  
Overall classification: 1<sup>st</sup> to 3<sup>rd</sup> place  
1<sup>st</sup> place: 2 cups  
2<sup>nd</sup> place: 2 cups  
3<sup>rd</sup> place: 2 cups

Class classification: 1<sup>st</sup> to 3<sup>rd</sup> place

1<sup>st</sup> place: 300,00 EUR and 2 cups  
2<sup>nd</sup> place: 200,00 EUR and 2 cups  
3<sup>rd</sup> place: 100,00 EUR and 2 cups

SHOULD BE LESS THAN 5 CLASSIFIED COMPETITORS IN THE CLASS, 50% FINANCIAL AWARDS WILL BE PAID. COMPETITORS WHO WILL TAKE PART IN THREE ROUNDS RECEIVE **210 €** REIMBURSEMENT. REFUND OF THE ENTRY FEE REQUIRED FULL ENTRY

To receive financial awards and be classified, competitor is obliged to start in minimum two rallies included to the RR-CUP and be present on the Bohemia Rally prize giving ceremony.

## 6. VÝSLEDKY

Výsledky každé soutěže poháru RR-CUP budou zveřejněny každým organizátorem v souladu se Zvláštními ustanoveními. Výsledky ukončených soutěží budou dostupné na stránkách poháru – [www.rr-cup.eu](http://www.rr-cup.eu).

## 7. SLAVNOSTNÍ PŘEDÁNÍ CEN

Slavnostní předání cen poháru RR-CUP proběhne během slavnostního předání cen 42. Rally Bohemia dne 12. 7. 2015.

### UPOZORNĚNÍ:

**V případě rozporu nebo nejasností české verze platí verze anglická.**

rozdania nagród podczas Bohemia Rally.

## 6. WYNIKI

Wyniki z poszczególnych rund będą publikowane przez każdego z organizatorów zgodnie z regulaminem uzupełniającym rajdu. Wyniki po rozegranych rundach będą dostępne na stronie Pucharu – [www.rr-cup.eu](http://www.rr-cup.eu)

## 7. CEREMONIA ROZDANIA NAGRÓD

Ceremonia rozdania nagród odbędzie się podczas ogłoszenia zwycięzców 42. Rally Bohemia w dniu 12.07.2015

### UWAGA:

**W przypadku rozbieżności językowych niniejszego regulaminu brana będzie jako wiążąca wersja angielska**

SOLLTEN WENIGER ALS FÜNF TEILNEHMER IN EINER KLASSE IN DER WERTUNG SEIN WERDEN NUR 50% DER PREISGELDER AUSGESCHÜTTET.

TEILNEHMER, DIE AN ALLEN DREI LÄUFEN TEILNEHMEN ERHALTEN **210,00** EUR ZURÜCK ERSTATTET. Eine Rückerstattung setzt die Zahlung des vollen Nenngeldes voraus.

Um für Preisgelder und die Gesamtwertung berücksichtigt zu werden muss ein Teilnehmer zu mindestens zwei Läufen des RR Cup starten und zur Siegerehrung der Rallye Bohemia anwesend sein.

## 6. Ergebnisse

Die Ergebnisse aller Läufe werden entsprechend der jeweiligen Ausschreibungen und nationalen Bestimmungen durch die Veranstalter veröffentlicht. Ergebnisse vergangener Veranstaltungen können außerdem auf der Internetseite des Cups unter [www.rr-cup.eu](http://www.rr-cup.eu) eingesehen werden.

## 7. Siegerehrung

Die Siegerehrung zum Regional Rally Cup findet im Rahmen der Siegerehrung der 42. Rally Bohemia am 12. Juli 2015 statt.

### achtung:

**Im Zweifelsfall gelten die Regelungen der englischsprachigen Ausschreibung**

## 6. RESULTS

The results of every round will be published by each of the organizers in accordance with the Supplementary Regulations. The results of the finished rounds will be available on the Cup website – [www.rr-cup.eu](http://www.rr-cup.eu)

## 7. PRIZE GIVING CEREMONY

The prize giving ceremony will take place during the prize giving ceremony of the 42. Rally Bohemia on 12<sup>st</sup> July 2015.

### ATTENTION:

**In case of doubt the English version of the regulations will be considered.**